

平成13年2月28日

報道各位

日鉱金属株式会社  
(コード番号5716)  
三井金属鉱業株式会社  
(コード番号5706)

### 買鉱エージェント会社の設立について

日鉱金属株式会社(本社:東京都港区虎ノ門二丁目、社長:賀川鐵一)及び三井金属鉱業株式会社(本社:東京都品川区大崎一丁目、社長:宮村眞平)は、両社の共同出資により「ユナイテッド・カッパー・リソース株式会社」(以下「新会社」という。)を設立し、新会社を買鉱交渉におけるエージェントとして起用することにより、両社の銅精鉱の調達を共同して行うことといたしました。

新会社の設立は、両社が昨年来推進しております銅製錬関連事業における包括的業務提携の一環であり、本年1月に営業を開始した両社の銅製錬関連製品の共同販売会社、パンパシフィック・カッパー株式会社の設立に続くものであります。

新会社の概要は次のとおりであります。

- (1) 社 名 : ユナイテッド・カッパー・リソース株式会社(仮称)
- (2) 本店所在地 : 東京都港区虎ノ門一丁目  
(パンパシフィック・カッパー(株)本社内)
- (3) 代表者 : 代表取締役社長 久留嶋 毅  
(現 日鉱金属(株)取締役、パンパシフィック・カッパー(株)代表取締役社長)  
代表取締役 池澤 登  
(現 三井金属鉱業(株)銅事業本部営業部長)
- (4) 資本金 : 1,200万円(出資比率:日鉱金属(株)50%、三井金属鉱業(株)50%)
- (5) 設立時期 : 平成13年3月16日(目途)
- (6) 営業開始時期 : 平成13年4月1日(目途)
- (7) 取扱精鉱量 : 1,600千DMT/年
- (8) 従業員数 : 約10人
- (9) 主要事業 : 銅精鉱買鉱交渉における代理  
その他の銅精鉱買鉱関連業務の受託

新会社は、今後ますます厳しさが予想される買鉱マーケットにおいて提携の実を挙げるべく努力してまいります。

なお、両社は、先般、共同出資先である LG-Nikko Copper 社との間で、銅精鉱調達、操業資材調達、操業技術、エンジニアリング、市場開拓等の広範な分野における包括的業務提携の推進について合意に達し、覚書を締結いたしました。新会社の設立に伴い、今後、LG-Nikko Copper 社との業務提携は、銅精鉱調達分野においては新会社、市場開拓等の分野においてはパンパシフィック・銅・カッパー(株)を通じて推進することになりますが、日鉱金属(株)、三井金属鉱業(株)及び LG-Nikko Copper 社の 3 社は、提携効果の最大化に努め、競争力のさらなる向上を図ってまいります。

以 上

お問い合わせ先： 日鉱金属株式会社 経営総括部門広報室  
八牧、榎本 (TEL:03-5573-7257)  
三井金属鉱業株式会社 広報室  
鹿江(かのえ) (TEL:03-5437-8028)

(ご参考)

[ LG-Nikko Copper 社 ] の概要 ]

- ( 1 ) 社 名 : LG-Nikko Copper Inc. ( 韓国法人 )
- ( 2 ) 本 社 所 在 地 : 大韓民国 ウルサン市
- ( 3 ) 代 表 者 : 代表理事社長 金 宣東  
: 代表理事副社長 佐藤 啓一
- ( 4 ) 資 本 金 : 2 , 8 3 2 億ウォン ( 約 270 億円 )  
[ 出資比率 : 日韓共同製錬(株) 46%、LG 電線(株) 35%、LG 商事(株) 15%、Gerald Metals 4 % ]
- ( 5 ) 営 業 開 始 時 期 : 1 9 9 9 年 9 月
- ( 6 ) 売 上 高 : 約 1 兆 3 , 0 0 0 億ウォン ( 約 1,240 億円 )
- ( 7 ) 従 業 員 数 : 6 5 6 名
- ( 8 ) 主 要 事 業 : 銅製錬事業
- ( 9 ) 事 業 所 : 温山工場及び長項工場
- ( 10 ) 電 気 銅 生 産 能 力 : 4 6 万トン / 年 ( 増強後 51 万トン / 年 ( 2002 年 目 途 ) )  
温山工場 4 0 万 t / 年 ( 増強後 45 万 t / 年 )  
長項工場 6 万 t / 年